



# Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKA-ANOM NA DOMINGO KAN PASCUA KAN PAGKABUHAY-LIWAT  
25 MAYO • TAON C • PUTI

## RITO SA PAGPOÓN

### Patará-tará

**C** — An pagbabâgo nin buhay iyo pangapodan kan lambang Cristiano. An enot na mga lideres kan simbahan sinugo kan Kagurangnan na magpadagos kan saiyang misión digdi sa dagâ. Asin parte kan misión na ini iyo an pagtukdo na an pagbabâgo nin buhay pangapodan sa lambang Cristiano. An Espiritu Santo na iyo mismo an nagbabâgo sa simbahan, iyo man an gigikanan nin biyaya na kinakaipuhan nin saróng Cristiano sa paglakaw sa dalan nin katanosan.

### Antifona sa Paglaog

(Cf. Is 48, 20) (Tindog)  
(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

**Ibareta nindo an tingog nin kaogmahan, asin siya mahinanyog, ibareta nindo sagkod sa poró kan dagâ: an Kagurangnan nagligtas sa saiyang banwaan, alleluia.**

### Pagpangurus asin Pagtaong-galang

**P** — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

### Gawe nin Pagsolsol

**P** — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigô kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

**P** — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

**B** — Kagurangnan, maherak ka.

**P** — Ika na nagdigdi sa pagapod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

**B** — Cristo, maherak ka.

**P** — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

**B** — Kagurangnan, maherak ka.

**P** — Maherak man lugod satô an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satóng mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

Sa aldaw nin Domingo, orog na sa Panahon kan Pascua kan Pagkabuhay-liwat, embes kan kinaugalian na Gawe nin Pagsolsol, magigibo an pagbendicion asin pagwirik nin tubig sa pagromdom kan Bonyag.

### Kamurawayan

**Gabos** — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakulà mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Akíng Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban, akoa an samóng pakimaherak; ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ, kaheraki kami. Tá ika saná an Banal, ika saná an Kagurangnan, ika saná an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaíba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

### Colecta

**P** — Mamibi kita.

O Diós na makakamhan, giboha kaming magcelebrar sa maigot na katigayonan kaining mga aldaw nin kaogmahan na samong ginigibo sa kaomawan kan Kagurangnan na nabuhay-liwat, tanganing an samong binabalikan sa pagromdom sa gibo danay niamong rimposon. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaíba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na

kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## LITURGIA KAN TATARAMON

**Enot na Babasahon (Tukaw)**  
(Gibo 15, 1-2. 22-29)

*Pakatapos nin halawig na orolay mapapadapít sa mga pagano, nagkasararô man giraray an mga Cristiano na an mga pagano pwedeng makaayon sa saindang pagtiripon sa paagi nin bonyag man saná minsan maski dai mag-pa-circuncisión.*

### Pagbasa sa Mga Gibo kan mga Apostoles

Igwa nin mga haleng Judea na nagtutukdo sa mga tugang: “Kun dai kamo mag-pa-circuncisión susog sa Mosaicong kaugalian dai kamo makakaligtas.” Nin huli ta si Pablo asin Bernabe nagkaigwa nin bakóng dikit na pagkontra asin pagturusayan laban sainda, hinusay na magtukad si Pablo, si Bernabé, asin an iba pa sainda pasiring sa apostoles saka mga presbítero sa Jerusalem manungod sa hapot na ini. Dangan naisipan kan mga apostoles saká mga presbítero kaíba kan bilog na simbahan na magpilí sainda nin mga lalaki na susogoon sa Antiquia kaiba ni Pablo saka ni Bernabe, si Judas na inaapod na Barsabas asin si Silas, mga lider sa mga tugang. Uya an surat sa saindang kamot: “An apostoles asin an mga presbítero saindong mga tugang: Sa mga tugang sa Antiquia, Syria asin Cilicia na mga gikan sa mga gentíl: Mabuhay! Palibasa nadangog mi na may mga nagluwas hale samuya na nagpurisaw saindo huli kan mga tataramon, riniribong an saindong mga kalag, sa katunayan dai mi man sinugo. Naisipan niamo gabos, pakatapos magkasurundô, na magpilí nin



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2025

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres  
PDR. FRANCIS A. TORDILLA, Direktor kan Caceres Commission on Communications  
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy  
JOHN PAUL M. AVEN, Editor

mga lalaki asin sugoon saindo (an mga piniling ini) kaiba kan mga namomòtan niamong si Bernabé asin si Pablo, mga tawong dusay an sadiri para sa ngaran kan Kagurangnan tang si Jesu Cristo. Kaya sinugo mi si Judas asin si Silas, na iyo man ngani an mabareta kaini sa paagi kan tataramon nin ngosò: naisipan kan Espiritu Santo asin man niamo na dai na kamo pagpagabatan, maliban kaining mga kaípuhan: maglikay sa mga karneng isinacrificio sa mga ídolo, sa dugo, sa mga tinilòk na hayop asin sa pakiki-apid. Kun maglikay kamo sa mga bagay na ini, marahay an saindong gibo. Bantay!”

Tataramon kan Kagurangnan.

**Gabos — Salamat sa Diós.**

## Salmo Responsorial

(Salmo 67, 2-3. 5. 6. 8)

**S — O Diós, pag-omawon ka kan gabos na banwaan.**

1. Kaugayan kita kan Diós asin bendicionan! Paliwanagon niya sato an saiyang lalawgon! Na maaraman sa bilòg na dagâ an saimong dalan, sa gabos na nación, an saimong pagligtas. (S)
2. Mag-ogma asin magkurahaw an mga katawohan, ta hinuhukoman mo an kinâban sa kasuripotan. Hinuhukoman mo an mga banwaan sa katanosan, asin an katawohan sa dagâ inaantabayan. (S)
3. Magpasalamat saimo an mga banwaan, O Diós, magpasalamat saimo an gabos na banwaan! Bendicionan kita kan Diós, matakot saiya an gabos na porò kan dagâ! (S)

## Ikaduwang Babasahon

(Kaphayagan 21, 10-14. 22-23)

*Sa babasahon, mayò nin ibang katuyohan si Juan kundi an ipahayag sa satò kun anoman nanggad an langit, an bágong Jerusalem na kun saen an mga pinili mag-eerok kaiba an mahal na Diós sa panahon na daing kasagkoran.*

## Pagbasa sa Libro nin Kaphayagan

Sa espiritu dinara ako (kan angel) sa dakulà saká halangkaw na bukid, asin ipinapahiling sakò an banal na ciudad, Jerusalem, naghihilig hale sa langit, hale sa Diós. Igwa kan kamurawayan kan Diós. An saiyang bangraw arog sa orog kahalagang bató, siring sa jaspe, malinaw siring sa kristal. Igwa nin dakulà asin halangkaw na muralya, may doseng trangkahan: sa mga

trangkahan na ini may nagbabantay na doseng angel saká may nasusurat na mga ngaran, an mga ngaran kan doseng tribo nin mga Israelita. Sa gilid sirangan tolong trangkahan, sa gilid amihanan tolong trangkahan, sa gilid habagatan tolong trangkahan asin sa gilid sulnopan tolong trangkahan. An muralya kan ciudad igwa nin doseng gapóng-patugmadan, asin sa mga gapóng-patugmadan na iyan doseng ngaran kan doseng apostoles kan Cordero. Mayò akong nahiling na santuario sa ciudad, ta an Kagurangnan, an Diós na makakamhan, iyo an saiyang santuario, asin an Cordero. An ciudad dai nagkakaípo kan aldaw o kan bulan na nagsisirang saiya, ta an kamurawayan kan Diós nag-iilaw saiya, an saiyang lámpara an Cordero.

Tataramon kan Kagurangnan.

**Gabos — Salamat sa Diós.**

## Pagrokyaw

(Juan 14, 23) (Tindog)

(Sinambit kun dai inaawit an Allelúia.)

**Allelúia, Allelúia! An namomoot sakò mag-ootob kan sakong tataramon: an sakong Amâ namomoot saiya asin maduman kami saiya. Allelúia, Allelúia!**

## Evangelio

(Juan 14, 23-29)

**P —** An Kagurangnan mapasaindo.

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P —** ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Juan**.

**B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Nagsabi si Jesus sa saiyang mga disipulos: “An namomoot sakò, mag-ootob kan sakong tataramon, an sakong Amâ mamomoot saiya, saiya kami madalaw asin saiya magibo kan samong dagosan. An dai namomoot sakò, dai nag-ootob kan sakong mga tataramon; asin an tataramon na nadandangog nindo, bakò sakò, kundi kan Amâ na nagsugo sakò. Ini itinaram ko saindo mantang uya pa ako saindo. An Paraklito, an Espiritung Banal, na susugoon kan Amâ sa ngaran ko, tutukdoan niya kamo kan gabos, asin papagiromdomon kan gabos na sinabi ko saindo. Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo; bakò siring sa kinâban ako nagtatao saindo. Dai magparakapurisaw an saindong puso asin halea an katalawan. Nadangog nindo akong nagsabi saindo: ‘Maduman ako asin madigdi saindo.’ Kun namomòtan nindo ako, maóogma kutâ

kamo na ako malakaw pasiring sa Amâ, huli ta an Amâ orog sako kadakulà. Ngonian nagtataram ako saindo bago mangyari, tanganing, kun mangyari na, magtubod kamo.

**P —** Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

**B — Pag-omaw saimo Cristo.**

## Homilia (Tukaw)

### Pagrokyaw

**kan Pagtubod (Tindog)**

**Credo Apostolico**

**Gabos — Nagtutubod ako sa Diós Amang makakamhan, Kaglalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,**

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod ki Virgen María, an gabos minadukò.)

**ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen María, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa too kan Diós Amang makakamhan, hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakinaabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasalan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.**

## Pamibi nin Banwaan

**P —** Mamibi kita sa Amâ sa ngaran kan saiyang Akì asin hagadon ta saiya na paboloson satò an balaog kan Espiritu nin katoninongan.

**S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing an Santo Papa asin an mga naglilingkod sa Simbahan mag-ako kan gracia na isabuhay an evangelion in katoninongan na saindang hinaharubay, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing an mga naghiligos para sa katoninongan asin pakipag-olían bendicionan asin an kapwa na saindang maulakitan kan saindang kahigosan, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing an mga harong sa satuyang Parokya biyayaan kan kaogmahan asin katoninongan ni Cristo, katoninongan na dai ikakatao kan kinâban, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

4. Tanganing an mga nagsasakit huli kan saindang pagkagurang maranga niato asin sinda magkamit kan katoninongan ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing iwaras satô an gracia nin matoninong asin maogmang kagadanan na pag-abot kan talaan na aldaw, maotob an satuyang pagtubod ki Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

**P** — O Diós samuyang Amâ, kaheraki an mga puso ming napupurisaw asin an mga isip ming nahohorasâ, asin warasan mo kami kan katoninongan asin pagkamoot kan kahadean na saimong ineerokan sa kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## LITURGIA KAN EUCARISTIA

### Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

**B** — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

**B** — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

**P** — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

**B** — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

### Pamibi sa mga Dolot

**P** — Kagurangnan, magsakat lugod pasiring saimo an samong mga pamibi kaiba kan mga pagdolot nin mga hostia, tanganing kaming lininigan kan saimong kamurawayan, lugod maandam kan mga sacramento nin dakulang kabanalan. Huli ki Cristo samóng Kagurangnan.

**B** — Amen.

### Prefacio III sa Pascua kan

#### Pagkabuhay-liwat

Si Cristo buhay asin danay na namimibi para samô

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong Espiritu.

**P** — Lítaas an mga puso.

**B** — Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P** — Magpaalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

### B — Maninigô asin Dapat.

Totoong maninigô asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na ika, Kagurangnan, ipagrokyaw sa gabos na panahon, ata ngani mas mamuraway na iharubay orog nang gayo sa panahon na ini na si Cristo samong Pascua idinolot na sacrificio.

Dai siya nag-ontok sa pagdolot kan sadiri para samô, ata ngani danay na sinusurog kami sa atubang mo; idinolot na sacrificio, dai na siya ngonian magagadan; ginadan, siya danay na buhay. Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinaban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing-tapos na nagsasabi:

**Gabos** — Banal...

### Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

**P** — Misterio kan Pagtubod.

**B** — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

**P** — Huli saiya, asin kaiba niya...

**B** — Amen.

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Niamo (Tindog)

**P** — Natukdoan kan mga...

**Gabos** — Amâ niamo...

**P** — Agawa kami sa gabos...

**B** — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

**P** — Jesu Cristong Kagurangnan...

**B** — Amen.

### Pagpahayag kan Katoninongan

**P** — An katoninongan mapasaindo

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

### Cordero

**B** — Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

**Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.**

**Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.**

### Pag-alok sa Pagcomunión (Luhod)

**P** — Uya an Cordero kan Diós...

**Gabos** — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

### Antifona sa Comunión

(Jn 14, 15-16) (Tindog)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunión)

**Kun namomotan nindo ako, otobon nindo an sakong mga tugon, olay kan Kagurangnan. Asin ako mamimibi sa Amâ, asin itatao niya saindo an sarô pang Parasurog tanganing magdanay kaiba nindo sa panahon na daing kasagkoran, allelúia.**

### Pamibi Pakacomunion

**P** — Mamibi kita.

O Diós na makakamhan asin daing kasagkoran, ika na nag-andam samô para sa buhay na daing kasagkoran sa pagkabuhay-liwat ni Cristo, padakulâ sa samô an bunga kan sacramento kan Pascua asin panoa an samóng mga puso kan kusog nin nakakaligtas na kakanon. Huli ki Cristo samóng Kagurangnan.

**B** — Amen.

## RITO SA PAGTAPOS

### Solemng Bendicion

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós, na huli kan pagkabuhay-liwat kan Bogtong niyang Akì, nagpakanigong magwaras saindo kan karahayan nin pagtubos asin pag-ampon, magwaras saindo na mag-ogma sa saiyang bendicion.

**B** — Amen.

**P** — Asin huli ta siya an nagtubos nagkamit kamo kan balaog nin danay na katalingkasan, asin huli ta siya an nagwawaras, magkanigo kamong makisumarô sa daing-sagkod na pamana.

**B** — Amen.

**P** — Asin sa pagtubod saiya kamo binuhay-liwat sa bonyag, sa matanos na pagkabuhay ngonian kamo pagkanigoon na iayon sa langitnon na eerokan.

**B** — Amen.

**P** — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

**B** — Amen.

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

**B** — Salamat sa Diós.